

# صحيفة بيانات السلامة



9.04 : نسخة 3 يناير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN  
AT91-1

: اسم المنتج  
: كود المنتج

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

استعمالات صناعية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

: استخدامات المنتج  
: استخدام المادة/المستحضر  
: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfga.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

تحذير

|                              |                                |        |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                                |        |         |

## القسم 2: بيان الأخطار

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب النعاس أو الترنح.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

: البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.  
في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك.  
يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.  
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P280, P210, P273, P304 + P312, P403 + P233, P501  
;acetate n-butyl ;700=>(MW ether glycidyl ,formaldehyde with polymer ,Phenol neodecanoate epoxypropyl-2,3 و heptan-2-one ;methoxy-2-propanol-1  
يحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

: غير قابل للتطبيق.  
: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطاوط وحاجيات مُعينة خطرة

### متطلبات التغليف الخاصة

: غير قابل للتطبيق.  
: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

: غير قابل للتطبيق.  
: تحذير لمسي من الخطر

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII  
: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلانط

خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                    | %          | المعرفات                                                                        | اسم المكون/المنتج                                          |
|---------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| [1]     | -                                                         | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411 | ≥10 - <25  | REACH #: المعفى<br>CAS : 28064-14-4                                             | Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether (MW≤700) |
| [1] [2] | -                                                         | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066                                            | ≥5.0 - ≤10 | REACH #: 01-2119485493-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>204-658-1<br>CAS : 123-86-4 | n-butyl acetate                                            |

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

14/2

| : الرمز                              |                                                                                                                                 | AT91-1     |                                                                                                                                                    | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                              |         | 3 يناير 2026 |  |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|--|
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN         |                                                                                                                                 |            |                                                                                                                                                    |                                                                                                             |         |              |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |                                                                                                                                 |            |                                                                                                                                                    |                                                                                                             |         |              |  |
| 1-methoxy-2-propanol                 | فهرست: 607-025-00-1<br>:# REACH 01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية: 203-539-1<br>CAS: 107-98-2<br>فهرست: 603-064-00-3       | ≥5.0 - ≤10 | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                              | -                                                                                                           | [1] [2] |              |  |
| heptan-2-one                         | فهرست: 01-2119902391-49<br>:# REACH 01-2119902391-49<br>المفوضية الأوروبية: 203-767-1<br>CAS: 110-43-0<br>فهرست: 606-024-00-3   | ≥5.0 - ≤10 | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT SE 3, H336                                                                  | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1600 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 16.7 مج / لتر | [1] [2] |              |  |
| 2,3-epoxypropyl neodecanoate         | فهرست: 01-2119431597-33<br>:# REACH 01-2119431597-33<br>المفوضية الأوروبية: 247-979-2<br>CAS: 26761-45-5<br>فهرست: 607-770-00-2 | ≤0.10      | Skin Sens. 1A, H317<br>Muta. 2, H341<br>Repr. 2, H361d<br>Aquatic Chronic 2, H411<br><br>انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً. | Skin Sens. 1, H317: C<br>≥ 0.001%                                                                           | [1]     |              |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمادة خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مثقلة قللاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّقات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزاعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

|                               |                                |        |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN  |                                |        |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                                |        |         |

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

: الابتلاع

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  
لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

قد تحتوي نواتج الإحلال المواد الآتية:

: منتجات احتراق خطرة

أكاسيد الكربون  
أكاسيد الكبريت  
أكسيد/أكاسيد فلزية

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

: إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق

ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لإحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السبر عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسبات مناسبة في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

|                                      |                              |        |         |
|--------------------------------------|------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | الرمز : |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN         |                              |        |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض |                              |        |         |

إذا لزم الأمر ارتداء ثيابا خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : لمسعفي الطوارئ  
وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية  
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث : انسكاب صغير  
شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث : انسكاب كبير  
شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البندرمات، أو المناطق المصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثابا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس : إجراءات للحماية  
الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو : إرشادات حول الصحة المهنية العامة  
المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

يُحظر التخزين في درجات حرارة تتجاوز: 50° (122 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها : 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد  
في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

#### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

|                              |                                |        |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                                |        |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المكون/المنتج                   | قيم حد التعرض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| التلك ، لا يحتوي على ألياف الأسبستي | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:<br/> aerosol the of fraction respirable as measured<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4</b><br/> TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| سلفات الباريوم                      | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> TWA 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> TWA 8 ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: النسبة التي قد تُستنشق.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| n-butyl acetate                     | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> 15 دقيقة: 950 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.<br/> 8 ساعات: 713 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 8 ساعات: 150 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) acetates]</b><br/> 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> 8 ساعات: 50 جزء من المليون.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1-methoxy-2-propanol                | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> 8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> 15 دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4</b><br/> 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/> 8 ساعات: 184 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br/> 15 دقيقة: 369 مج / م<sup>3</sup>.</p> |
| heptan-2-one                        | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                              |                                |        |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                                |        |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ثنائي أكسيد التيتانيوم | <p>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.</p> <p>TWA 8 ساعات: 233 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 233 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 50 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</p> <p>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.</p> <p>OSHA - Dhahi Abu</p> <p>values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016)</p> <p>TWA 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</p> <p>TWA 8 ساعات: 2.5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particles finescale, fraction respirable.</p> |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**إجراءات المتابعة الموصى بها :** ينبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

**الضوابط الهندسية المناسبة :** يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية :** اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين :** النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

## حماية الجلد

**حماية يدوية :** ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) وبوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

## مطاط البوتيل

**قفازات :** يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد :** ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

## حماية تنفسية

**ضوابط التعرض البيئي :** ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

|                                         |                              |        |         |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN            |                              |        |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                              |        |         |

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

### المظهر

|                                                       |                                                     |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| سائل.                                                 | : الحالة الفيزيائية                                 |
| غير متوفرة.                                           | : اللون                                             |
| خاصية.                                                | : الرائحة                                           |
| غير متوفرة.                                           | : عتبة الرائحة                                      |
| غير مُحَدَّدة.                                        | : نقطة الانصهار/نقطة التجمد                         |
| >37.78°                                               | : نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان                |
| غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | : القابلية على الاشتعال                             |
| غير متوفرة.                                           | : الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار |

كأس مغلق: 30.56°

|         |     |     |                      |
|---------|-----|-----|----------------------|
| الطريقة | ف   | °   | اسم المُكوّن         |
|         | 518 | 270 | 1-methoxy-2-propanol |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

كيميائية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

: الذوبانية (نيات)

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

8.2 g/l

غير قابل للتطبيق.

1.2 كيلوباسكال (8.9 مم زئبق)

1.57

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

### 9.2.2 خصائص السلامة الأخرى

0.72 (خلات البوتيل = 1)

: معدل التبخر

|                              |                                |        |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                                |        |         |

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 : التفاعلية

المُنتَج ثابت.

10.2 : الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية مُنتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

10.5 : المواد غير المتوافقة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد الكبريت أكسيد/أكاسيد فلزية

10.6 : نواتج الانحلال الخطرة

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السُميّة بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

### سمية حادة

| الجرعة / التعرض         | النتيجة                   | اسم المُكوّن/المنتج          |
|-------------------------|---------------------------|------------------------------|
| 17600 مج / كجم          | أرنب - جلدي - LD50        | n-butyl acetate              |
| 10.768 جرام / كجم       | فأر - بالفم - LD50        |                              |
| 2000 جزء من المليون     | فأر - استنشاق - LC50 بخار |                              |
| [4 ساعات]               |                           |                              |
| < 21.1 مج / لتر         | فأر - استنشاق - LC50 بخار | 1-methoxy-2-propanol         |
| [4 ساعات]               |                           |                              |
| 13 جرام / كجم           | أرنب - جلدي - LD50        |                              |
| 5.2 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        | heptan-2-one                 |
| < 7000 جزء من المليون   | فأر - استنشاق - LC50 بخار |                              |
| [6 ساعات]               |                           |                              |
| 1.6 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |
| 10.206 جرام / كجم       | أرنب - جلدي - LD50        |                              |
| 16.7 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار |                              |
| 9.6 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                              |
| 3800 مج / كجم           | فأر - جلدي - LD50         |                              |

### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 20614.12 مج / كجم              | بالفم               |
| 215.16 مج / لتر                | الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

بالإستنتاجات/الملخص

### التهيج/التآكل

### الإستنتاجات/الملخص

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: الجلد

: الأغين

: الجهاز التنفسي

|                              |                                |        |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                                |        |         |

## حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

### الإستنتاجات/الملخص

: الجلد  
: الجهاز التنفسي

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج  |
|-------------------|--------------|---------|----------------------|
| تأثيرات مخدرة     | -            | الفئة 3 | n-butyl acetate      |
| تأثيرات مخدرة     | -            | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol |
| تأثيرات مخدرة     | -            | الفئة 3 | heptan-2-one         |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب النعاس أو الترنح.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

الدمعان

احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

|                              |                              |        |         |
|------------------------------|------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | الرمز : |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                              |        |         |

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.  
**آثار صحية مزمنة كامنة**  
 : التأثيرات المتأخرة المحتملة

- الملاسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
- غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

## 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يُفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض           | الأنواع                      | النتيجة              | اسم المكون/المنتج            |
|---------------------------|------------------------------|----------------------|------------------------------|
| 18 مج / لتر [96 ساعات]    | السماك                       | حاد - LC50           | n-butyl acetate              |
| <4500 مج / لتر [96 ساعات] | السماك - السمك الذهبي        | حاد - LC50 - ماء عذب | 1-methoxy-2-propanol         |
| 23300 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء - براغيث الماء  | حاد - LC50           |                              |
| 131 مج / لتر [96 ساعات]   | السماك                       | حاد - LC50           | heptan-2-one                 |
| 9.6 مج / لتر [96 ساعات]   | السماك - mykiss Oncorhynchus | حاد - LC50           | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |
| 4.8 مج / لتر [48 ساعات]   | براغيث الماء - magna Daphnia | حاد - EC50           |                              |
| 3.5 مج / لتر [96 ساعات]   | الطحالب                      | حاد - EC50           |                              |

مخار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

الإستنتاجات/الملخص

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقية                                                                                | الجرعة | النتيجة               | اختبار             | اسم المكون/المنتج            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------|--------------------|------------------------------|
|  |        | 83% [28 أيام] - بسرعة | TEPA and OECD 301D | n-butyl acetate              |
|                                                                                       |        | 69% [28 أيام] - بسرعة | OECD 310           | heptan-2-one                 |
|                                                                                       |        | 7 إلى 11% [28 أيام]   | -                  | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |

|                              |                                |        |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                                |        |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج          |
|----------------------------|---------------|--------------------|------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | n-butyl acetate              |
| بسرعة                      | -             | -                  | heptan-2-one                 |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج          |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| مُخفض   | -   | 2.3    | n-butyl acetate              |
| مُنخفض  | -   | <1     | 1-methoxy-2-propanol         |
| مُنخفض  | -   | 2.26   | heptan-2-one                 |
| عالٍ    | -   | 4.4    | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------|--------|----------------------|
| 33.2139 | 1.5    | n-butyl acetate      |
| 10.447  | 1      | 1-methoxy-2-propanol |
| 39.9018 | 1.6    | heptan-2-one         |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يُفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفايات

#### المنتج

يُلبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

على حد علم المورد حالياً، لا يُعتبر هذا المنتج نفاية خطرة، وفقاً لتعريف توجيه الاتحاد الأوروبي EC/2008/98.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| تعيين النفاية                  | كود النفاية |
|--------------------------------|-------------|
| wastes not otherwise specified | 08 01 99    |

#### التغليف

|                              |                                |        |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN |                                |        |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفايات في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصاصاتها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| IATA            | IMDG            | ADR/RID           |                                             |
|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------------------------------|
| UN1263          | UN1263          | UN1263            | 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي |
| PAINT           | PAINT           | طلاء              | 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  |
| 3               | 3               | 3                 | 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   |
| III             | III             | III               | 14.4 مجموعة التعبئة                         |
| No.             | No.             | لا.               | 14.5 الأخطار البيئية                        |
| Not applicable. | Not applicable. | غير قابل للتطبيق. | مواد ملوثة للبحار                           |

#### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

: كود النفق

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: 14.6 احتياطات خاصة للمُستخدم

غير قابل للتطبيق.

: 14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخطانط

وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors : غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
| Arabic (AR) | الإمارات العربية المتحدة | 14/13 |
|-------------|--------------------------|-------|

|                               |                                |        |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------|---------|
| 3 يناير 2026                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | AT91-1 | : الرمز |
| AMERCOAT 91 BUFF V9D7K RESIN  |                                |        |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |                                |        |         |

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

مائل وبخار لهوب.

ضار عند الابتلاع.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشتبّه بأنه يسبب عيوباً جينية.

يشتبّه بأنه يتلف الجنين.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

إطفار الخلايا الجنسية - الفئة 2

السمية التناسلية - الفئة 2

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

3 يناير 2026

26 ديسمبر 2023

EHS

9.04

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.